

Filipe Shεen

Tudunmoo Pəli ya səmə wemu tun

Filipe shεen mu ge

Jøgø yε mu we səmə we d'a tun wε?

Filipe shεen wo egilizi wu mu Pəli ya we səmə we tun Masedəni flege ki ni. Kaso ni wu bi bye Oromə kulo li ni na we səmə we ka. Egilizii piimu nəhə Pəli ya shan Erəpu flege ki ni ge, Filipe shεen wo egilizi we wu jε pu bεeri nizhiime.

Na Pəli yaha wu jara shuun wuu li na, wu ni Silasi ni Timote ni, a p'i nə Filipe kulo li ni. Shi wemu wu bi bye wà ni wee jε Yawutuu-i ge, wee w'a bi jεhε, bani Yawutuu nijehemee bi bye wà wε. Filipe kulo li bi bye Oromə shεen sərəsii tateengbəhə.

Ma funjø bi jε ma di Filipe shεen wo egilizi wu keree cε, Kapyeggee Kitabu wu wo koogoo 16 wu kala.

We səmə we kakana jujø

Kashiine, Pəli funjø bye wu Filipe shεen wo egilizi wu n'a daa fεε pu shaari pu yakanya yi wuu na wee mu (Filipe Shεen 4:10-20). Li shuun wuu, Pəli bi logo na waagi wu jε Filipe n'a daa fεε pu tε ni. (Filipe Shεen 4:2). Wu funjø ki bye w'i pu yεri.

Səmə wu kafila nugbəyø

Filipe Shεen 1:1-11 Pəli ya pu shaari na baraga taha Kile na.

Filipe Shεen 1:12-26 Pəli ya lowaa lemu ta na wu yaha kaso wu ni Oromə ni ge.

Filipe Sheen 1:27—2:4 Pəli ya Filipe sheen yeri niginre keree na.

Filipe Sheen 2:5-18 Yesu ya wuyε tirige tirigegana lemu na ge.

Filipe Sheen 2:19-30 Pəli labyejii Timote ni Epa-furoditi keree.

Filipe Sheen 3 Pəli ya pu sənmi kapyebyii nigu-uyo yi keree na.

Filipe Sheen 4 Pəli ya pu shaari na yεre kan pu mu sanha.

Pəli ya fò kan Filipe sheen mu

¹ Ne Pəli ni Timote, wèe piimu pu ne Yesu Kirisa wo kapyebyii ge, wèe p'a we səmə we tun Kile wo fεfεrε sipyii pu bεeri mu, piimu bεeri pu ne Filipe kulo li ni Yesu Kirisa wo kariñεεgε ki ni ge, ni ne egilizi wu nahagbaa fεe ni pu tεgevεe pu be.

Wèe ya yi shaari: ² Wù To Kile ni wù Kafω Yesu Kirisa wu niimε tirige yi na, p'iñajinε be kan yi mu.

Pəli ya Kile neeri Filipe kulo li n'a daa fεe pu mu

³ Ne bu na funjɔ kən ni yee kaa ni tuun bεeri ni, ne ma Kile shaari. ⁴ Ne ba da Kile neeri yee mu tuun bεeri ni, ne ma kee neeregε ki pye ni fundanga ni.

⁵ Bani yee ya pye ne tεgevεe Kile wo Jozaama pu yεre li kapyenεe ki na, na co fo ki nə kənduun na, fo na pa nə nimε na. ⁶ Ne li cε nakaara baa jo Kile wemu w'a kii kapyenεe nizaanjaa kii nə kən yee ni ge, wee na ba gori yaha ki na fo na shε ki nə fa Yesu Kirisa cabanja. ⁷ L'a yaa ne w'a na funjɔ shaa lee shagana li na ni yee bεeri kaa ni, bani yee kaa ya waha ne mu fo xuuni. Na ne yaha kaso wu ni ne na Kile wo Jozaama pu yogo yu, na pu can wu shεe,

yee ya pinne ni ne ni wee labye we na. Wu niime
wu baraga ni Kile ya wee kaa le ne keje ni. ⁸ Kile ye
pyaa wa lee wo seeri na jo yee beeri kaa ya dan ne
ni fo xuuni, ba wée ya dan Yesu Kirisa ni taangana
lemu na we.

⁹ Kaa lemu na ne Kile neeri yee mu ge, lee li wa
me, jo la l'a faraa yee wo taanjeege ki na, yi be
di laje, ni fungong feere ta xuuni, ¹⁰ kohna y'i ja
kasaanja ni kakuunjoo ce shoenri kiyen ni. Lee funjo
ni yi na ba bye sipyitiimee, jaagi baa fee, fo na she
no Yesu Kirisa cabaña ki na. ¹¹ Yi na ba kapyeggee
nizaanja nijehenee pyi Yesu Kirisa baraga ni. Lee
li wa masojo, ni peenje teri Kile na.

Poli kaso wu keree

¹² Na cebooloo, na funjo ki wa y'i li ce na jo
naa wemu beeri w'a no ne na ge, wee beeri ya pye
kajujo na she ni Kile wo Jozaama pu ni jaha na
can can na. ¹³ Bani kiiri wu takong ki nahagbaa
fee pu fara teye yi saya beeri na naha, pu beeri ya
li ce na Kirisa kaa jo wuu na p'a ne po, na ne le
kaso ni. ¹⁴ Lee funjo ni wù cebooloo n'a daa fee
nijehemee ya Kafao pye pu tadaña. Ne na le kaso ni,
lee wuu na la ya fara pu lowaa li na. A p'i ganha na
Kile Kafila wu yu sipyii pu mu ali pu ya fyagi be we.

¹⁵ Ayiwa, sipyii pii kunni wa Kirisa kaa yu ni
jepesen ni beganhara ni. Ga pii be di wa Kirisa wu
kaa yu ni fungonsaanja ni. ¹⁶ Taanjeege funjo ni
pee wa kee kapyejee ki pyi, bani p'a li ce na Kile
w'a ne tenje, kohna ne da Kile Jozaama pu can wu
shee sipyii pu na naha. ¹⁷ Ga pusamaa kunni, pee
wa Kirisa kaa yu na ta ne wo kapyejee ki jepesen di
je pu ni. Fungonkuuyo yi je pu mu. P'a giin na pee

ba lee pyi, na lee li da la fara nε kanhama na kaso
wu ni.

¹⁸ Na ta lee la shishiin di nε kaa nε mu wε.
Fungonkuunjø ya pye pu mu la, fungonsaanja la;
pyegana bεeri na l'a pye ge, Kirisa kaa bu já na
yu na xø sipyii pu mu, lee ya nε funjø taan. Kee
fundanga ke, la di faraa kee na bε, ¹⁹ bani yee wo
nεrεgε ki fanha ni, ni Yesu Kirisa wo Munaa li wo
dεgε wu baraga ni, nε li cε jo kee keree kii bεeri
na ba bye kajunjø na na juŋø wolo. ²⁰ Lemu nε
zigeer ni na zø wu bεeri ni ge, lee li wa nε tadaŋa.
Li kunni wa da ba bye na mu shiige kajii bada wε.
Lee li wa mε na Kirisa pele tuun bεeri ni. L'a na gbo
la, l'a na yaha la, lee li wa. ²¹ Bani nε wo koŋø ki
katiinne juŋø ki wa mε, na taha Kirisa feni. Xu bε
di nε nε mu kuduun wa. ²² Ga nε di bu bye sanha
koŋø puga, nε na já da kapyenjε pyi sanha kiimu
nε ni kuduun ni ge. Wee tuun wu ni, niifeere ni xu
ni, nε cε kabaŋa keke n'a da lø wε. ²³ Nε fungongø
wa ki shuun wu bεeri na. Nε na xu, na shε bye ni
Kirisa ni, lee la ki wa nε na, kuduun nigbø wu wa
lee ni. ²⁴ Ga nε yaa na kori naha koŋø puga yee wuu
na, lee wo kajø l'a pele bε sanha. ²⁵ Nakaara wa
lee ni wε, nε na ba gori koŋø puga, na tuun wa bε
pye yi tåan, kønhø yi da se naha na n'a daa wu ni,
yi fundanga ki bε di bεle. ²⁶ Lee funjø ni, nε ba ba
guri shε yee yíri, lee na ba bye kajunjø fo ki nigbøhø,
yee na fundanga ta Yesu Kirisa wo karijεegε ki ni,
nε wuu na.

²⁷ Ga yee kunni p'a naari y'a sahanjø ni Kirisa wo
Jøzaama pu ni. Nε já shε foro yi na la, nε shiin ya
já shε foro yi na-ε la, kønhø nε wa nuri na y'a n'a
daa wu co ni keye shuun ni, na bye juŋε nigin na,

ni fungɔngɔ nigin. Y'i yi fanha ki pye nigin, yi da kapyenɛɛ pyi, kɔnhɔ sipyii pu da Kile Jozama pu nuri, p'i dà Yesu na. ²⁸ Yi ganha bu da yi pεen pu yaha pu fyaara leŋɛ yi ni leŋɛgana la shishiin na wɛ. Pee wo kapyegee k'ali shɛɛ na pee na ba gyɛɛgi, yee wo kapyegee k'i li shɛɛ na yee na ba shɔ. Kile ni lee ya foro. ²⁹ N'a ye yu bani Kile ya ta niime kan wèè mu, kɔnhɔ wèè di dà ye nigin Kirisa na-ɛ dɛ! W'a niime kan wèè mu, kɔnhɔ wèè di da kanhama bɛ naa wu mɛge ki wuu na. ³⁰ Y'a tee na ja toro, na yi nuri bɛ sanha na zhaanra ne leni ni Yesu Kirisa wo pεen pu ni. Tee zhaanra te tuugo yee bɛ ya leni nimɛ!

2

Yi yiyɛ tirige ba Yesu Kirisa ya pye we

¹ Ayiwa, lojine bi daa Kirisa ni, samohɔrɔ bi daa wu taanjɛegɛ ki ni, karijɛegɛ bi daa Fefeerɛ Munaalii ni, njinaara ni nubeŋɛ bi jɛ, ² wee tuun wu ni, yi yi fungɔnyɔ yi pye nigin, y'i bɛ taanjɛegɛ funjɔ ni, y'i bye ba shɛn nigin jɛ wɛ, y'i bye ni fungɔngɔ nigin ni. Lee bu bye, ne zo wu na zii vɛrɛ can can na. ³ Yi ganha ba kaa la shishiin pyi ni jɛpɛen ni, kelee yafogoyo wɛ. Ga y'a yiyɛ tirige, yi da sipyii pusamaa pɔrɔŋɔ yiyɛ na. ⁴ Yi ganha ba keree pyi yiyɛ pyaa yɛ wo kuduun kaa na wɛ, ga keree kiimu wo kajɔɔ l'a da bye yi bɛeri nigin nigin wu na ge, y'a kee pyi.

⁵ Fungɔngɔ kemu k'a bi bye Yesu Kirisa mu ge, y'i zhi kee fungɔnnuŋɔ k'i bye yi bɛ mu:

⁶ Wu jɛ Kile pyegana na,
wu ni Kile jɛ nigin.

Ga w'i ya ta lee pye

wu tɔɔgɔ̄ tasinŋɛ nago kanna
wu wuyɛ taanna ni Kile ni fanha bɛ na wɛ.

⁷ Ga w'a kee bɛeri yaha wà,
na wuyɛ pye ba bulo jɛ wɛ.

W'a pa bye sipyiyawyii,
na wuyɛ yaha ba sipyii pusamaa jɛ wɛ,
⁸ na doroo sipyii torogana na.

W'a wuyɛ tirige,
na Kile jəmɛɛ co,
fo na shɛ wu pye w'a jé xu ni,
korikoritige ki wo xu wu kunni.

⁹ Lee wuu na Kile ya wu juŋɔ̄ yirige fo xuuni,
na mɛgɛ kan wu mu,
mɛgɛ kemū k'a pɛlɛ
meyɛ yi bɛeri na ge,

¹⁰ kənhə Yesu mɛgɛ bu yiri,
munaa yara bɛeri li jɛ fugba we ni ge,
ni jnɪŋɛ ke na ge,
ni jnɪŋɛ ke nəhədaan ge,

yee bɛeri di nuguro sin y'i wu pɛlɛ.

¹¹ Sipyii pu bɛeri di yere li na,
p'i da li yu pu jəyɔ̄ ni
na Kafɔɔ wu jɛ Yesu Kirisa.
Lee na ba nəɔrɔ̄ taha To Kile na.

N'a daa fɛɛ ya yaa na jí koŋɔ̄ ke na ba wərɔɔ jɛ wɛ

¹² Ayiwa na taanŋiineɛ, y'a na jəmɛɛ co tuun
bɛeri ni, tuun wemu ni ne bye yee niŋɛ ni ge. Na na
yaha n'a lii nime yi na, y'a la faraa tee jəmɛɛcoro
ti na. Y'a yi juwuuro ti keree ki fiinŋɛ ni Kile jnì
fyaara ni, y'i da baraga t̄eri wu na! ¹³ Bani Kile

yε pyaa k'a da yee tεgε, na yee pye yee ya sɔɔ wu nidaan na, na já na wu pyi bε.

¹⁴ Lee wuu na, y'a yi keree ki bεeri pyi nakaara ni ɲmunu-ɲmunumɔ baa, ¹⁵ kənhə y'i já pye fεfεe, jaagi ganha bu da yi na wε. Y'i bye Kile wo nagoo, tana-hanja ganha bu da yi na ke koŋɔ ke wo sipyikuuyo naŋmahara wuu pii tε ni wε. Yi da jí jí pu tε ni ba wɔrɔɔ ma jí mε fugba we ni wε. ¹⁶ Kile Jozaama pe pu wa jní sicuumɔ can wo pu kaan ge, yi da pee kaa yu pu mu. Lee bu bye, yi na ba na juŋɔ yirige Kirisa cabaŋa. Lee li da ba li shε bε sanha na nε wo kanhama pe, ni nε wo labye wu ya ta pye kajɔɔ baa wε. ¹⁷ Yee ya labye wemu pye Kile mu ge, wee ya pye yee wo saraga, yee ya dà Kile na, lee na yee ya kee wolo. Ali li ɲehε yaha nago nε wo shishan pe pu fara kee saraga ki na, lee kɔri ɲε ali pu ɲehε nε gbo na fara kee na, nε na funjɔ pinne daan ni yee ni fo xuuni. ¹⁸ Yee bε ya yaa yee pu funjɔ taan lee na, y'i binne funjɔ taan ni nε bε ni!

Timote ni Epafuroditi ya labye wemu pye ge

¹⁹ Kafɔɔ Yesu bu sɔɔ na li koo yaha, jεri tapyege ni n'a da Timote tun zhe wà yi mu. Keree kiimu ki wa yi yíri ge, wu shε kee naha cε wu pa jo na mu, lee na nε bε wo fungɔngɔ ki teŋε. ²⁰ Bani sipyatii wa naha nε mu wemu ya wu funjɔ shaa can can na ni yee keree ni wε. ²¹ Pu samaa bεeri wa na pu funjɔ shaa ni puyε pyaa keree ni. Pu ya pu funjɔ shaa ni Yesu Kirisa kaa ni wε. ²² Ga yeeyε pyaa bε ya li cε na Timote ya wuyε shε kapyebye nizaama. W'a wuyε kan Kile wo Jozaama pu mu, na kapyenjεe pyi ni nε ni ba to ni wu ja ɲε wε. ²³ Lee wuu na, nε wo keree ki na ba yaha kabanya kemu na ge, nε ba kee

ce bε, wee n'a da dun yi mu. ²⁴ Nε dà li na Kafɔɔ wo saama pu gbɔɔrɔ ni jo l'a da mɔ nige neyε pyaa bε di shε yi yíri wε.

²⁵ Ga nε li ta jo li na bɔrɔ na fənhε Epafurodit kuruŋɔ tun yi mu. Nε ceboro wu jε wii, na nəhɔ pye na kapyebyejii. W'a wu wo fanha ki fara nε wogo ki na wèe na Kile wo Jozaama pu yu. Nε mago jε yaŋmuyɔ yemu na ge, wee yee ya tun w'a pa yee kan nε mu. ²⁶ Wu funjɔ bye wu yee bεeri ja tɔvuyo na, bani wu fungɔngɔ k'a wuregi na li kaŋuŋɔ pye wu ceefuuro ti kaa ya nə yee na. ²⁷ Can wu jε wii, w'a sii yá xuuni fo na taxuyo shaa. Ga, a Kile di juŋɔ jaari wu na. Wu ya ta juŋɔ jaari wee yε nigin na wε, ga nε bε na w'a juŋɔ jaari. Lee bε wε, nε wo jatahanhaŋa ki saŋa bi da bεlε. ²⁸ Lee wuu na, n'a da wu tun yi mu tɔvuyo na, kənhɔ y'i she wu ja yi funyɔ di daan, la di foro naye pyaa bε wo jatahanhaŋa ki ni. ²⁹ Wu bu nə yi na, yi wu juŋɔ círi ni fundanga ni Kafɔɔ wuu na. Pii sipyii pii shi na yee ya yaa na baraga tεri. ³⁰ Yee da bi bye naha nε yíri, kapyenjεε kiimu yee bi da já bye nε mu ge, kee kapyenjεε ki wuu na w'a wuyε kan fo na taxuyo shaa.

3

Dii sipyā di da já bye sipyitiimε Kile naha tāan wε

¹ Ayiwa, nimε na cebooloo, y'a fundanga pyi Kafɔɔ wo kariŋεegε ki ni. Nε keree kiimu ka na kan yi mu ge, na kuri na kee ninuŋɔ ka na kan yee mu sanha, lee ya waha nε mu wε, bani lee l'a da yee mara yaha kozaana ni. ² Y'a yiye kaséri kapyebiyii niguuyo ye na, p'a kolo ba puun jε wε. Pee ya giin

na sipyaa bu cekɔɔnrɔ pye na lee li da ma pye m'a
ŋeri Kile wo sipyaa. Can bε wε! ³ Wèe n'a daa fεε, wèe
pu nε Kile wo sipyii puyε pyaa pyaa, wèe piimu p'a
Kile pεle Kile Munaa baraga ni, na wù wo ŋuyirige
ki taa Yesu Kirisa wo kariŋeege ki ni ge. Wèe ya ta
sipyii wo kashangaa pye wù tadaŋa wε.

⁴ Lee bε wε, neyε pyaa bε bi da já jo nε kashangaa
pye na tadaŋa, jo nε na já lee pye na ŋuwuuro ta.
Sipyaa wekε wu da já jo na wee ya kii keree kii pye
wu tadaŋa na toro nε tāan wε? ⁵ Nε cekɔɔnrɔ pye
fo na cazege caŋa gbarataanri wogo na. Izirayeli
shi shen nε nε, na foro Benzhamε wo shi wu ni.
Heburu yε pyaa pyaa nε sii. Farizhεen pu ni nε bε
nε, pee piimu p'a Kile tudunmɔɔ Musa wo saliya
wu koo naari ge. ⁶ Ma bu jo luu, lee bye na ni
wee saliya wu wo keree shizhaa na, fo di na naari
na n'a daa fεε pu kana. Ma bu jo saliya wu keree
naarigana, sipyaa wa shishiin bye wemu na já zɔ
taha nε na saliya wu keree ki naarigana wuu na
wε.

⁷ Ga kee keree kiimu bεeri ki bye nε na ki wii
kuduun wogoo ge, nε kee bεeri ta nimε ŋuŋɔ baa
keree Kirisa wuu na. ⁸ Lee na laha wà, neyε pyaa
kii wa yanmuyɔ ye bεeri wii ŋuŋɔ baa woyo le
kagbɔɔ le wuu na. Na Kafɔɔ Yesu Kirisa ce, lee ŋohɔ
nε wε. Wee wuu na nε sɔɔ na na keŋε wolo keree
bεeri ni, na ganha na keree bεeri wii yakokaya
wiime ni, kɔnhɔ di já Kirisa wo kariŋeege ki ta, ⁹ di
gori yaha kee kariŋeege ke ni. Na saliya wu koo
naari li naarigana na, pee tiimε pe wa lee kaan wε.
Ga na dà Yesu Kirisa na, pee tiimε pe p'a lee kaan.
Ma bu dà Kirisa na lee funŋɔ ni Kile da ma jate
sipyitiimε. ¹⁰ Lemu feni nε nε ge, lee li wa mε: Na

Kirisa cε; sefεεrε temu t'a wu jε na yege xu ni ge, na tee bε shi cε; kanhama pemu w'a soro ge, na pee bε shi cε; na wu xu wu bε tuugo shi cε, kənhə di binne bye ni wu ni shiizhan. ¹¹ Lee bu bye, na bε na diin ni li ni jo na ba jε na foro xu ni.

Na n'a daa wu koo jaari fo na shε nə wu kuduun wu na.

¹² Li wa nago kanna nε wa paa fo na shε nə na jə tafarja xuu ni, na na wo tafεrε ti kuduun ta-ε dε! Lee bε wε. Ga ali nijaa we bε ni, nε la le nayε ni na wo tafεrε ti na, kənhə di ba ti kuduun ta, bani lee kaa na Kirisa ya nε sha co. Lemu bεeri Kirisa ya zhaa na mu, ni w'a lemu bεeri gbegele yaha na jaha na ge, di da kee bεeri pyi. ¹³ Na cebooloo, li wa nε funjə ni nago kanna nε nə na wo tafεrε ti təhənε na, na ti kuduun bε ta na xə-ε dε! Ga kaa nigin li wa nε funjə ni. Keree kiimu bεeri ki wa nε kadugo yíri ge, nε na funjə wə kee bεeri na, lemu li wa nε jahagbaa na ge, na ganha na na se wu bεeri pyi, na lee shaa. ¹⁴ Lee wuu na, n'a da la le nayε ni, di jaha tii ni na wo tafεrε ti ni fo di zhε nə ti kuduun wu na, wee wemū kaa na Kile ya wù yiri Yesu Kirisa baraga ni ge.

¹⁵ Ayiwa, wèe piimu bεeri p'a fanha ta n'a daa wu ni ge, ke fungɔngɔ ke k'a yaa na pye wèe mu, ga fungɔngɔ katii bu da yee mu, Kile yε pyaa na ba can wu shε yee na. ¹⁶ Ga Kile ya can wemū shε na xɔ wù na ge, w'ā se jaha na lee koo li ni.

¹⁷ Na cebooloo, koo lemu nε jaari ge, nε funjə ki wa yee bε di da lee jaari. Piimu bεeri pu wa jaari na sahanj ni lee koo li ni ge, yi da pee bε wii, yi da se pee fəni! ¹⁸ Bani shenjehemee pii wa wà, Kirisa wo korikoritige ki wo jomə pu wo yere

li tən p'a pən pu mu. Nε yee jo toro yee mu təɔŋii niŋeheŋee ni, ga na mesuwo w'a kuri na yi yu yi mu sanha. ¹⁹ Pee sipyili pii wo taxəgə ki wa gyeeegi, bani yalige nidiige kemu k'a jin pu yaceree ni ge, p'a kee funjə lə Kile na. Keree kiimu k'a yaa ki pye pu mu shiige keree ge, a p'i ganha na puye pele ni kee ni. Pu funzhakeree k'a tiŋe ke koŋə ke wo yaŋmuyo ye na. ²⁰ Ga wèe kunni, wèe wo to puga ki wa fugba we ni. Wèe bε di wa wù Shavwɔ, wù Kafɔɔ Yesu Kirisa sigee. Fugba we ni w'a da ba yìri na pa. ²¹ Fanhaxhɔɔrɔ ceepuuro te ti wa wèe mu ge, wu na ba tee neeri na pye nivɔrɔ, na ti pye noɔrɔ wuuro ba wuyε pyaa wuuro ti ne we. Sefeeɛ te ti wa wu mu ge, tee t'a wu pye w'a já yaŋmuyo yi beeri tirige, na yi yaha wu wo fanha ki nohɔdaan.

4

*Pəli ya funjə shagazaana li wo yere li kan n'a daa
fee pu mu*

¹ Ayiwa, na cebooloo na taanjiiŋee. Na funjə ki wa di yi na sanha. Nε wo fundanga ki kajunjə ki ne yere. Yee shiin pu wa nejuŋə yirige. Na taanjiiŋee yila le yiye ni y'i gori yaha Kafɔɔ wo kariŋeegə ki ni!

² Na ceboroshaa shuun we: Evodi ni Sentisi ni, ne w'a pu neeri na pu be nigin na, p'i gori yaha shiizhan Kafɔɔ wo kariŋeegə ki ni. ³ Mu be, na kapyebyejii nəmee fɔɔ, ne w'a ma neeri jo ma na ceboroshaa shuun wu neeri, kənħə p'i be nigin na. Bani pee p'a la le puye ni, na ne tegə Kile wo Jozaama pu jo wu na, ni Kilema, ni na kapyebyejii pusamaa. Pee wo meyε y'a ka Ni Sicuumɔ pu wo semε wu ni.

4 Na cebooloo, yee na *ŋe* ni Kafəo ni karijneegə ni, y'a fundanga pyi tuun bəeri ni kee karijneegə ke ni! N'a da yi jo daha sanha, yi sii y'a fundanga pyi! **5** Y'i zhi sipyii bəeri di yi cə ni *ŋubeŋə* ni, bani Kafəo taapanal'a təeŋə. **6** Yi ganha ba yi funyə shaa ni kaa la shishiin ni wə; ga yaaga bəeri kaa l'a yi ta ge, yi kee *ŋeeri* Kile mu! Yi ki kaa *ŋeeri* yi waha! Yi da fò kaan wu mu! **7** Yi ba lee pyi, Kile wo *ŋajinə* ke k'a ye sipyii wo fungəngə fəerə ti bəeri na ge, kee na ba yi zələo pee, ni yi fungənyə yi mara yaha Yesu Kirisa wo karijneegə ki ni.

8 Ayiwa, nime na cebooloo, kaa kaa li *ŋe* can ge, pəeŋə ya daa kaa lemu bəeri ni ge, kaa kaa l'a tii ge, kaa kaa li *ŋe* fəefəe ge, kaa kaa l'a *ŋo* ge, kaa kaa l'a dan Kile ni ge, kaa lemu bəeri l'a sii pye kacenə fo l'a yaa ni masəŋə ni ge, nə funnə ki wa kee keree kii wo bye funnə di yi zələo pu *ŋi*. **9** N'a yi taanni lemu ni, a y'i lemu ta ge, ni y'a lemu logo na *ŋo* na, na lemu *ŋa* di na byi ge, yi bə p'a kee shi pyi! Yi ba lee pyi, Kile we w'a *ŋajinə* kaan ge, wee na ba bye ni yi ni.

Pəli ya Filipe sheen shaari pu bona wu wuu na

10 Nə funnə ya taan xuuni, bani yee ya li shə sanha na yee wa yi funyə shaa ni nə kaa ni. Kee fungəngə ke bi sii pye yee mu, ga yee bi sanha pyegana ta ki na wə. **11** Li wa nago kanna nə wo labaara t'a nə pye nə na ye yu wə, bani nə bu lemu bəeri ta, l'a cərə la, l'a *ŋehə* la, nə wa ma funnə taan lee wuu na, bani nə tee kee bəeri na. **12** Na pye la baa fəo, nə lee shi cə, na pye dafəo bə, nə lee bə shi cə. Xuu xuu ni nə toro ge, w'a waha wahagana tuugo bəeri na la; nə ta li la, nə shiin ya ta li-i la; nə

yañmuyø niñehøye ta la, nø shiin ya yafin bø ta-ø la, nø tee kee bøeri na. ¹³ Nø jani kii keree kii bøeri na Kirisa baraga ni. Wee w'a fanha kaan nø mu.

¹⁴ Lee bø na, y'a kasaana pye, yi ma na tøge na kanhama pu tuun ni. ¹⁵ Na cebooloo Filipe sheΞn, yeeyø pyaa ya li cø na fo tuun weke teheñø na nø Kile wo Jozaama pu kapyeñø ki jø køn, nø yiriduun wu ni Masedøni fiige ki ni ge, ni yee wo n'a daa føø pu yø bø wø, egilizii pii shishiin ya pinne ni nø ni, na nø wo kapyeñø ki kuduun ta, lee kadugo na, na pu keñø yañmuyø taga nø tøge wø. Yee yø p'a lee pye. ¹⁶ Ali na nø yaha Tesaloniki kulo li ni, yee ya nø mago yañmuyø torogo nø mu tøøjii niñehøñø ni. ¹⁷ Yañmuyø yemu yee ya kan nø mu ge, li wa nago kanna yee ya nø zhaa wø. Le nø zhaa ge, lee li wa mø jo yi wo kapyegee nizañjaa kii ki jøhø; Kile na ba kuduun kan yi mu lee na. ¹⁸ Y'a yañmuyø yemu bøeri torogo na mu ge, nø yi bøeri ta. Epafuroditø ya pa yi kan nø mu. N'a pye nime la føø, n'a ta nime fo na doro. Yee yakanya y'a pye ba nudanga saraga jø wø, saraga kemu na Kile ya søø ge, ki kaa bø d'a taan wu ni. ¹⁹ Nø wo Kile wu bø na ba yi wo cønrømø keree ki bøeri yàa. Bani yañmuyø yi bøeri yi jø wu mu wu nøørø wu ni, w'i giin wu yi kan yi mu Yesu Kirisa wo kariñeegø ki funjø ni.

²⁰ W'à wu To Kile wu søni, wù da wu pøle tuun bøeri ni. Amiina.

Pøli ya fò wemu pye kurogo ki na ge

²¹ Piimu bøeri pu jø feføerø sipyii Yesu Kirisa wo kariñeegø ki funjø ni ge, yi pee bøeri shaari. Cebooloo piimu bøeri pu wa naha ni nø ni ge, pee bøeri ya yi shaari. ²² Feføerø sipyii piimu bøeri pu

wa naha ge, pee bεeri ya yi shaari. N'a daa fεε
piimu pu wa kapyeŋεε pyi saannaa ɲuŋčfɔɔ Sezari
kaban ki ni ge, pee ya pu wo fò waa.

²³ Kafɔɔ Yesu Kirisa wo niimε we wu kori yaha yi
bεeri mu.

**KARIÑEÑGÉ NÇMEE NIVONC
New Testament and Shorter Old Testament in
Senoufo, Mamara**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamara Sénofo (Sénoufo, Mamara)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2014-08-10, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

85728ed7-78f8-58e8-8967-0e976c0c2423